Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Givisiez	NCE
CLUB 2	Bienne Skater 90	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	28.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA09		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	38

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	214339	PUGNALE Sébastien	
Official scorer / Marqueur	204484	PAGE Lionel	
Referee 1 / Arbitre 1	96319	TASCHNER Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	215516	NOTH Luca	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	6
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	12

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Skater 90

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	ROTZETTER	Gilles				270004
15	A	DE REYFF	Pierre				212520
1	G	MONNEY	Léo	X	X	X	213406
21	G	WIDMER	Julien				217142
7		MAURER	Alexis				271103
11		NIEVA	Lucas				271102
3		CUENNET	Quentin				216763
8		PUGNALE	Mathieu				213072
16		CHAPPUIS	Arthur				217061
17		STADELMANN	Jérémy				212593
22		AEGERTER	Fabien				271101
9		SCHAFER	Guillaume				217192

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95327
	MONNEY	Jacques		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:23	7		1				
08:42	13	7	2				
14:42	16	7	3				
19:23	7	13	4				
22:45	22		5				
24:10	7		6				
30:53	7		7				
54:37	13	15	8				
				TOTAL			8
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
01:20	8	2	00:00	03:23	D
27:42	11	2	00:00	29:42	V1
32:45	13	2	00:00	34:45	A
46:48	3	2	00:00	48:48	G1
TOTAL				8 min	

2 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
16	C	SCHAFFTER	Théo				210275
23	A	ORIENTAL	Kellian				212200
20	G	MISCHLER	Adrian	X	X	X	215531
37	G	PERKOVIC	Roko				216930
18		AMIGO DEL VALLE	Yanick				213105
17		PERRENOUD	Florian				211504
19		TISSOT	Jonas				213342
99		BERNHARD	Charline				216045
11		GIGANDET	Robin				214336
90		HOSTETTLER	Chris				215527
26		FRESARD	Nathan				212452
92		MISCHLER	Jorina				215528
88		AMIGO DEL VALLE	Mateo				213403
21		STREICH	Sébastien				212425

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208269
	FLÜCKIGER	Julien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:46	23		1				
16:44	17		2				
17:54	19		3				
18:01	16		4				
21:23	19	16	5				
26:04	16		6				
40:31	23	16	7				
52:19	16	23	8				
54:00	11	90	9				
54:28	18	19	10				
55:47	99		11				
56:03	16		12				
				TOTAL			12
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:23	11	2	00:00	05:23	A
14:11	17	2	00:00	14:42	A
14:42	16	2	00:00	16:42	V1
14:42	11	2	00:00	16:42	V1
32:45	17	2	00:00	34:45	V1
38:09	17	2	00:00	40:09	E
TOTAL				12 min	